

# The Sage Leaf

*(from The English Dancing Master 1670)*

Arranged by  
Andrew Forrest  
for Niibori Guitar Orchestra

*In the event of a public performance, please include  
the arranger's name on the programme*

<http://www.forrestguitarembles.co.uk>

# The Sage Leaf

(from *The English Dancing Master* 1670)

Arranged for Guitar Ensemble  
by Andrew Forrest

$\text{♩} = \text{c.66}$

Alto 1

Alto 2 *mp*

Guitar 3 *mp*

Bass (N) *mp*

Contrabass *mp*

Detailed description: This block contains the first four measures of the piece. It features five staves: Alto 1, Alto 2, Guitar 3, Bass (N), and Contrabass. The Alto 1 staff is mostly empty with a few notes. The other four staves have rhythmic patterns. The Alto 2, Guitar 3, and Bass (N) staves are marked with *mp*. The Contrabass staff has a *mp* marking. The tempo is indicated as  $\text{♩} = \text{c.66}$ . The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 6/8.

5

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

Detailed description: This block contains measures 5 through 9. It features five staves. The Alto 1 staff starts with a *mf* marking. The other four staves also have *mf* markings. The music is more active in this section, with various rhythmic patterns and dynamics. The key signature and time signature remain the same as in the first block.

11

*f* *p. molto legato* *mp* *p* *f* *p. molto legato* *mp* *f* *p. legato* *mp* *f* *p. legato* *mp*

Detailed description: This system contains five staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a dynamic marking of *f*. It features a melodic line with a grace note and a fermata. The second staff has a treble clef, a key signature of one sharp, and a dynamic marking of *f*. The third staff has a treble clef, a key signature of one sharp, and a dynamic marking of *f*. The fourth staff has a treble clef, a key signature of one sharp, and a dynamic marking of *f*. The fifth staff has a bass clef, a key signature of one sharp, and a dynamic marking of *f*. Dynamics change throughout the system: *p. molto legato* appears in the second and third staves, *mp* in the first, third, and fourth staves, *p* in the second staff, and *p. legato* in the fourth and fifth staves. There are also crescendo and decrescendo hairpins.

18

*mf* *f* *f* *mf* *f* *f* *f*

Detailed description: This system contains five staves of music. The first staff has a treble clef, a key signature of one sharp, and a dynamic marking of *mf*. The second staff has a treble clef, a key signature of one sharp, and a dynamic marking of *f*. The third staff has a treble clef, a key signature of one sharp, and a dynamic marking of *f*. The fourth staff has a treble clef, a key signature of one sharp, and a dynamic marking of *f*. The fifth staff has a bass clef, a key signature of one sharp, and a dynamic marking of *f*. Dynamics change throughout the system: *mf* in the first staff, *f* in the second, third, fourth, and fifth staves, and *mf* in the second staff. There are also crescendo and decrescendo hairpins.

23

*mf* *f* *mp*

*f* *mf* *mp*

*mp*

*mp*

*mp*

29

1. 2.

1a. *f* sul pont. (2a. *p* sul tasto)

1a. *f* sul pont. (2a. *p* sul tasto)

1a. *f* sul pont. (2a. *p* sul tasto)

1a. *f* sul pont. (2a. *p* sul tasto)

1a. *f* sul pont. (2a. *p* sul tasto)

34

nat. *mp* *mf*

nat. *mp* *mf*

nat. *mp* *mf*

nat. *mp* *mf*

*mp* *mf*

38

*ff* *p*

*ff* *p*

*ff* *p*

*ff* *p*

*ff* *p*

Alto 1

# The Sage Leaf

(from *The English Dancing Master* 1670)

Arranged for Guitar Ensemble  
by Andrew Forrest

♩. = c.66

4

*mf*

8

*f*

13

*p, molto legato* *mp*

18

*mf* *f* *mf*

24

*f* *mp*

29 VII 121 242

*1a. f sul pont. (2a. p sul tasto)*

34 I nat.

*mp* *mf*

38 V

*ff* *p*

Alto 2

# The Sage Leaf

(from *The English Dancing Master* 1670)

Arranged for Guitar Ensemble  
by Andrew Forrest

♩ = c.66

*mp* *mf*

7

*mf* *f*

12

*p*

20

*f* *mf* *f*

24

*mf* *mp*

29

1. 2.

1a. *f* sul pont. (2a. *p* sul tasto)

34

nat. *mp* *mf*

38

*ff* *p*

Guitar 1

# The Sage Leaf

(from *The English Dancing Master 1670*)

Arranged for Guitar Ensemble  
by Andrew Forrest

$\text{♩} = \text{c.66}$

The score is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 6/8 time signature. It consists of eight staves of music. The first staff begins with a 4-measure rest, followed by a melodic line starting at measure 4. Fingerings are indicated by numbers 1-4. A dynamic marking of *mf* is present. The second staff starts at measure 8 and includes a *V* fingering above the first measure and a *VII* fingering above the fifth measure. A dynamic marking of *f* is shown with a hairpin. The third staff starts at measure 12 and includes a *p, molto legato* dynamic marking and a *mp* dynamic marking. The fourth staff starts at measure 18 and includes a *VII* fingering above the fifth measure, with dynamic markings of *mf*, *f*, and *mf*. The fifth staff starts at measure 24 and includes a *f* dynamic marking and a *mp* dynamic marking. The sixth staff starts at measure 29 and includes a *IX* fingering above the first measure, a *121* fingering above the second measure, a *131* fingering above the fourth measure, and a first ending bracket. Below the staff is the instruction *1a. f sul pont. (2a. p sul tasto)*. The seventh staff starts at measure 33 and includes a *VII* fingering above the second measure, with dynamic markings of *mp* and *mf*. The eighth staff starts at measure 38 and includes a *X* fingering above the sixth measure, with dynamic markings of *ff* and *p*.



# The Sage Leaf

(from *The English Dancing Master 1670*)

Arranged for Guitar Ensemble  
by Andrew Forrest

♩. = c.66

V

*mp*

5

*mf*

11

VII IX

*f* *p*

19

*f* *mf* *f*

24

*mf* *mp*

29

V

*f* *p*

1a. *f* *sul pont.* (2a. *p* *sul tasto*)

33

*mp* *mf*

38

VII

*ff* *p*

Guitar 3

# The Sage Leaf

(from *The English Dancing Master 1670*)

Arranged for Guitar Ensemble  
by Andrew Forrest

♩. = c.66

*mp* *mf*

7

*mf* *f*

13 IV

*p, molto legato* *mp*

18

*f*

24

*mp*

29 II

*f sul pont. (2a. p sul tasto)*

33

*mp* *mf*

38

*ff* *p*

Bass (N)

# The Sage Leaf

(from *The English Dancing Master 1670*)

Arranged for Guitar Ensemble  
by Andrew Forrest

♩ = c.66

8 *mp*

5 *mf*

10 *f* **3** *p, legato*

17 *mp* *f*

23 *mp*

29 1. 2. *1a. f sul pont. (2a. p sul tasto)*

34 nat. *mp* *mf*

38 *ff* *p*

Detailed description: The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 6/8. It consists of nine staves of music. The first staff starts at measure 8 with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The second staff starts at measure 5 with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The third staff starts at measure 10 with a forte (*f*) dynamic, followed by a triplet of eighth notes and then a piano (*p*) dynamic with a legato marking. The fourth staff starts at measure 17 with a mezzo-piano (*mp*) dynamic and a forte (*f*) dynamic. The fifth staff starts at measure 23 with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The sixth staff starts at measure 29 with a first ending (1.) and a second ending (2.), with a forte (*f*) dynamic for the first ending and piano (*p*) for the second ending. The seventh staff starts at measure 34 with a natural (*nat.*) dynamic, mezzo-piano (*mp*), and mezzo-forte (*mf*) dynamics. The eighth staff starts at measure 38 with a fortissimo (*ff*) dynamic and a piano (*p*) dynamic.

Contrabass

# The Sage Leaf

(from *The English Dancing Master 1670*)

Arranged for Guitar Ensemble  
by Andrew Forrest

♩. = c.66

The musical score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 6/8. It consists of nine staves of music. The first staff begins with a dynamic marking of *mp* and a tempo marking of ♩. = c.66. The second staff starts at measure 8 and features a dynamic marking of *mf*. The third staff starts at measure 12 and includes a triplet of eighth notes with a dynamic marking of *p, legato* and a crescendo leading to *mp*. The fourth staff starts at measure 19 and has a dynamic marking of *f*. The fifth staff starts at measure 24 and has a dynamic marking of *mp*. The sixth staff starts at measure 29 and includes first and second endings, with a dynamic marking of *mp* and the instruction *1a. f sul pont. (2a. p sul tasto)*. The seventh staff starts at measure 35 and has a dynamic marking of *mf*. The eighth staff starts at measure 38 and has a dynamic marking of *ff*. The score concludes with a dynamic marking of *p*.